



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**СТАНОК КАМНЕРЕЗНЫЙ**

**ELITECH**

- СК 350/90Р
- СК 400/90Р

EAC

[www.elitech-tools.ru](http://www.elitech-tools.ru)



**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию изделия.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

**СОДЕРЖАНИЕ**

|   |    |
|---|----|
| 1. Назначение .....                                     | 4  |
| 2. Правила техники безопасности .....                   | 4  |
| 3. Технические характеристики .....                     | 6  |
| 4. Комплектация .....                                   | 6  |
| 5. Описание конструкции .....                           | 7  |
| 6. Подготовка к работе .....                            | 8  |
| 7. Работа на станке .....                               | 14 |
| 8. Техническое обслуживание .....                       | 14 |
| 9. Возможные неисправности и методы их устранения ..... | 15 |
| 10. Транспортировка и хранение .....                    | 16 |
| 11. Утилизация .....                                    | 16 |
| 12. Срок службы .....                                   | 16 |
| 13. Гарантия .....                                      | 16 |

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Станок камнерезный (далее по тексту – станок) предназначен для резки отрезным алмазным кругом керамической плитки и камня. На станке можно выполнять прямые, угловые или комбинированные резы с большой точностью. Станок работает от однофазной сети переменного тока напряжением 230 В частотой 50 Гц.

Станок может эксплуатироваться в следующих условиях:

- температура окружающей среды от 1 до 35 °C;
- относительная влажность воздуха до 80 % при температуре 25 °C.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Станок представляет собой источник опасности, способный нанести тяжелые травмы в случае несоблюдения правил техники безопасности при обращении с ним.

При эксплуатации станка следует соблюдать приведенные ниже указания по технике безопасности.

### Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте на станке в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Станок при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы на станке.

### Электробезопасность

- Вилка станка должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение питания станка соответствует напряжению в розетке.
- Не вытаскивайте вилку из розетки, дергая за шнур питания.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании станка вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- Подключайте станок к электросети только через устройство защитного отключения (входит в комплектацию).

**Личная безопасность**

- Не работайте на станке в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.
- При работе занимайте устойчивое положение
- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).
- Перед подключением станка к электросети снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на станке регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении станка могут привести к травмам.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей станка.

**Внимание!** При отключении электричества в электросети отключите станок от электросети питания и до появления электричества в сети не подключайте станок к электросети.

**Правила техники безопасности для камнерезных станков**

- Сразу после окончания реза не прикасайтесь к заготовке, она может быть очень горячей
- Используйте алмазные отрезные диски по камню
- Запрещается работать без защитного кожуха диска
- Не допускайте попадания на двигатель воды или дождя
- Запрещается работать с неисправным защитным кожухом диска или неисправной системой подачи воды к диску

**Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе станка, повреждений изоляции электрокабелей, запаха горелой изоляции, механических повреждений защитного кожуха диска необходимо немедленно выключить станок и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

**3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Таблица 1

| ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ                    | СК 350/90Р   | СК 400/90Р   |
|---------------------------------------|--------------|--------------|
| Потребляемая мощность, Вт             | 2000         | 2000         |
| Длина реза, мм                        | 900          | 900          |
| Максимальная глубина реза 45°/90°, мм | 65/90        | 70/110       |
| Диаметр диска, мм                     | 350          | 400          |
| Диаметр посадочного места диска, мм   | 25,4         | 25,4         |
| Толщина диска, мм                     | 3            | 3            |
| Размер стола, мм                      | 530x430      | 530x430      |
| Частота вращения вала, об/мин         | 2800         | 2800         |
| Напряжение сети, В                    | 230          | 230          |
| Степень защиты                        | IP54         | IP54         |
| Габаритные размеры, мм                | 1480x600x530 | 1580x630x430 |
| Масса, кг                             | 82           | 83           |

**4. КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1. Станок – 1шт.
2. Диск алмазный – 1шт.
3. Устройство защитного отключения – 1шт.
4. Комплект ключей – 1шт.
5. Руководство по эксплуатации – 1шт.

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

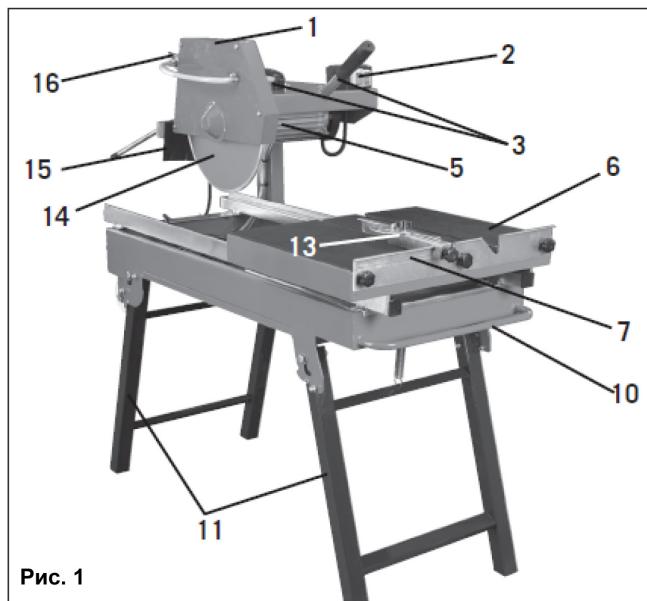


Рис. 1

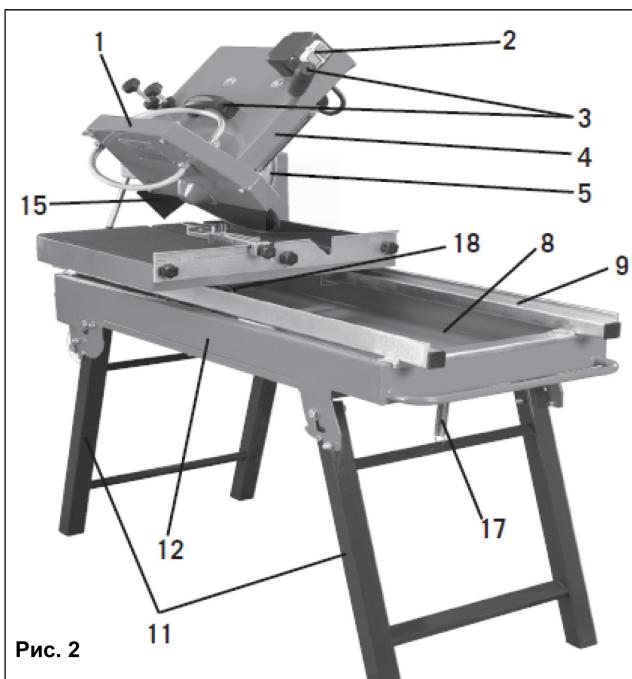


Рис. 2

Рис. 1-2

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 – кожух диска                   | 10 – ручка для транспортировки |
| 2 – выключатель                   | 11 – ножки опорные             |
| 3 – ручка                         | 12 – рама                      |
| 4 – головная часть станка         | 13 – упор продольный           |
| 5 – электродвигатель              | 14 – диск алмазный             |
| 6 – стол подкатной                | 15 – брызговик                 |
| 7 – упор                          | 16 – кран водопроводный        |
| 8 – ванна для воды                | 17 – пружина ножки             |
| 9 – направляющая подкатного стола | 18 – насос для воды            |

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### Сборка

1. Извлеките станок из упаковки
2. Разложите складные ножки станка (рис. 3 (A,B, C)) и зафиксируйте их винтами (рис. 3D).

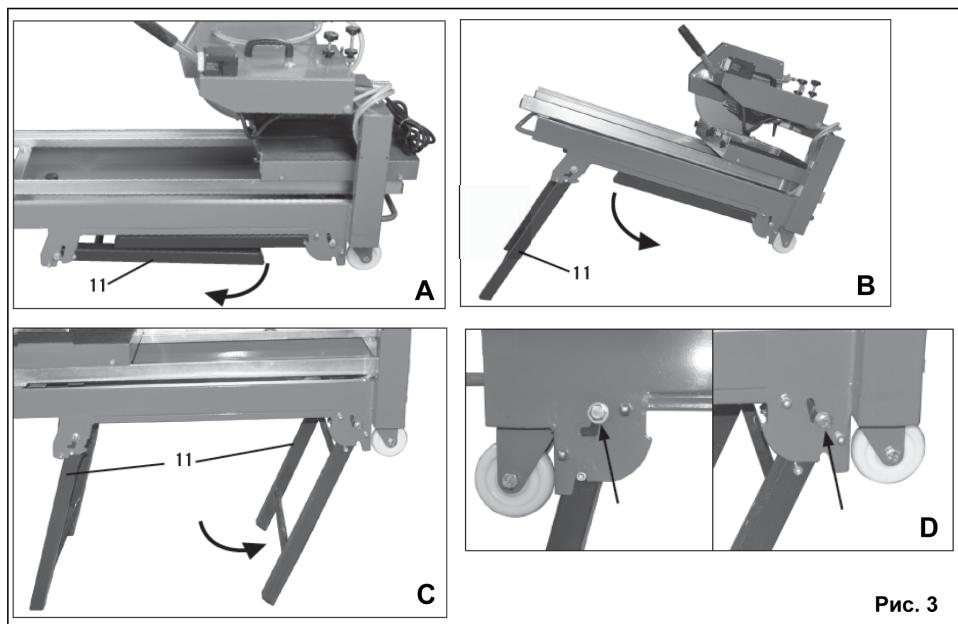
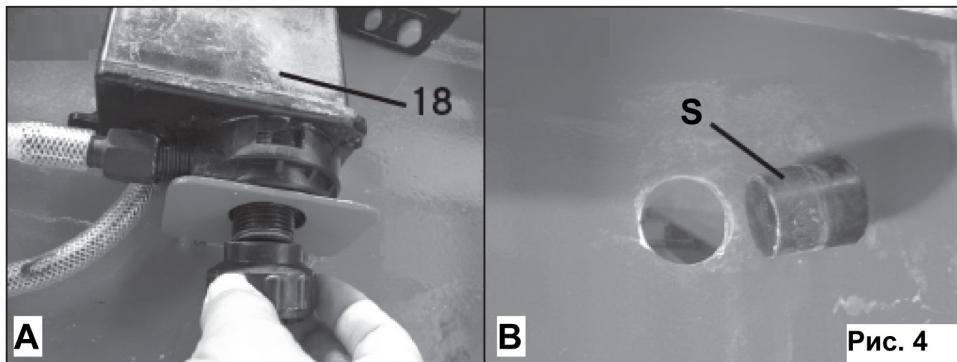


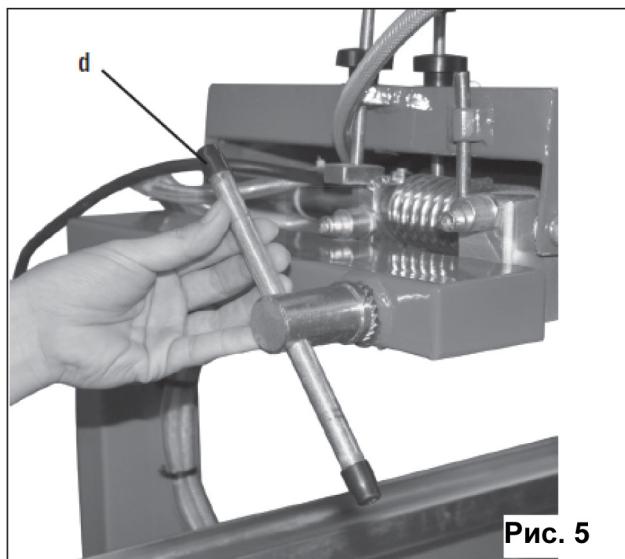
Рис. 3

3. Установите водяной насос (18) в ванну на кронштейн и зафиксируйте пластиковой гайкой (рис. 4A).

4. Установите в сливное отверстие ванны заглушку S (рис. 4B).



5. Для удобства транспортировки головная часть станка с мотором была разъединена с рамой. Установите головную часть станка с мотором на раму. Для этого вставьте ось головной части в отверстие рамы и зафиксируйте гайкой с ручкой-вотротком d (рис. 5).



6. Установите ролики подкатного стола (6) на направляющие (9) (рис. 6). Убедитесь, что подкатной стол легко перемещается по направляющим.

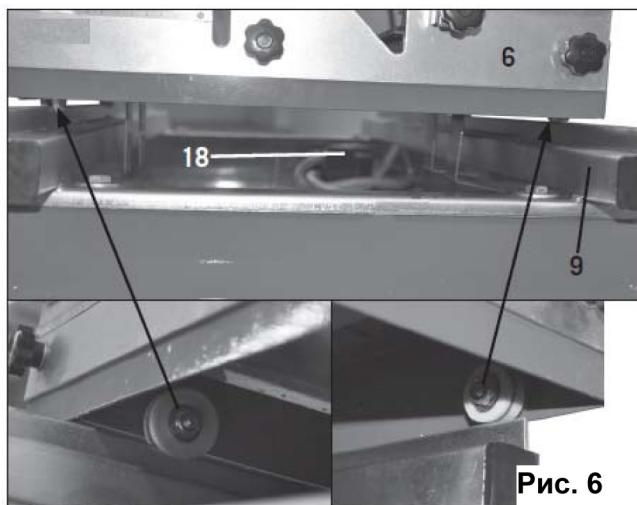


Рис. 6

7. Наполните поддон водой приблизительно на 75% его объема и откройте кран 16 (Рис. 1).

#### Установка диска

Открутите 4 винта крепления защитного кожуха (рис. 7) и снимите кожух диска. Открутите гайку крепления диска и снимите прижимную шайбу. Установите диск на вал электродвигателя, установите прижимную шайбу и закрутите гайку. Наденьте на гайку ключ и удерживая вал двигателя отверткой закрутите гайку ключом (рис. 8). Установите на место защитный кожух.

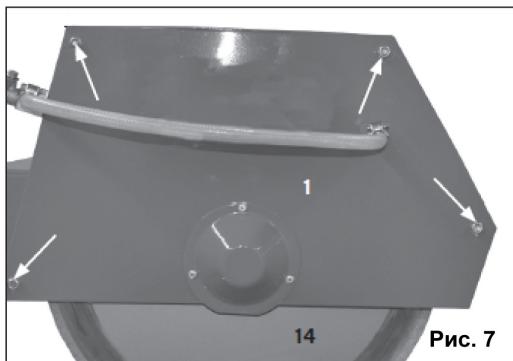


Рис. 7

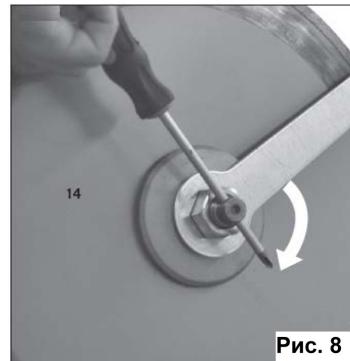


Рис. 8

### Проверка правильности установки диска и подкатного стола

Выкрутите винт-фиксатор «е» (рис. 9), ограничивающий вертикальное перемещение головки станка. Подкатите столик к диску и нажимая вниз ручку 3 (рис. 10) убедитесь, что диск свободно входит в узкую прорезь стола. Ослабьте гайку воротком «д» (рис. 11) и, взвившись за ручку, расположенную на крышки двигателя, поверните головку станка на 45° (рис. 12). Убедитесь, что диск входит в широкую прорезь подкатного стола станка, что свидетельствует о правильной установке подкатного стола и диска.

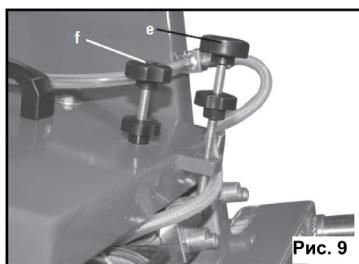


Рис. 9



Рис. 10

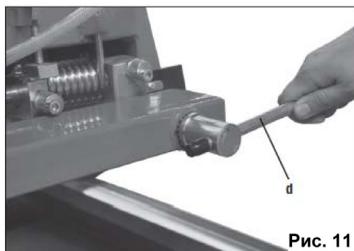


Рис. 11



Рис. 12

### Регулировка вертикального перемещения диска

Винт-фиксатор «e» ограничивает вертикальное перемещение головки станка. Винт-фиксатор «f» ограничивает глубину погружения диска. Для фиксации головки станка на заданную глубину  $htpf$  отрегулируйте винтом «e» глубину погружения диска и зафиксируйте ее винтом «f» (рис. 13).

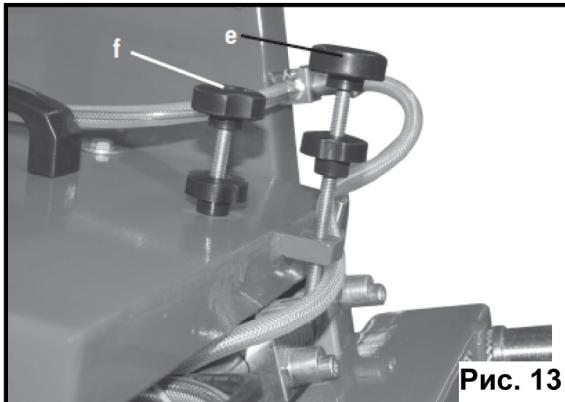


Рис. 13

### Регулировка угла и ширины реза

Угол наклона диска может быть установлен в положении  $90^\circ$  или  $45^\circ$ . Для изменения угла наклона диска ослабьте гайку-фиксатор воротком «d» и установите голову станка в положении  $90^\circ$  или  $45^\circ$ . Зафиксируйте наклон головы станка воротком «d» (рис. 14).

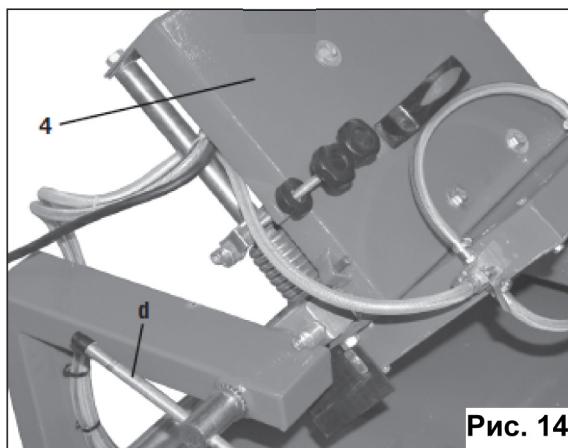


Рис. 14

Для регулировки угла реза в горизонтальной плоскости используйте угловую линейку 13 (рис. 15). Для этого ослабьте винт «с», установите нужный угол реза и зафиксируйте винт «с».

Для регулировки ширины реза ослабьте винт «б», установите линейку «13» в нужное положение и зафиксируйте винт «б».

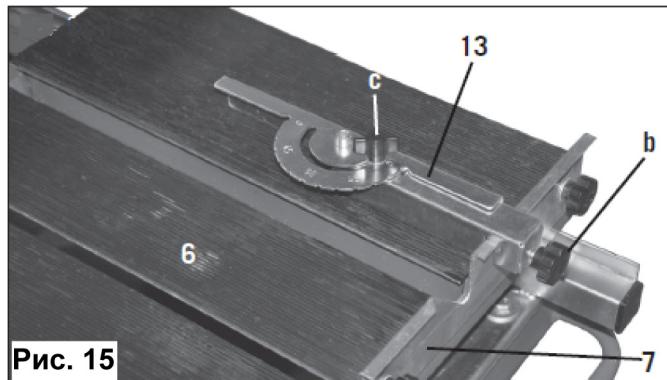


Рис. 15

#### Включение/выключение станка

Для включения станка подключите станок к сети 230В и нажмите на кнопку «I» выключателя 2 (рис. 16). Для выключения станка нажмите кнопку «0» выключателя.

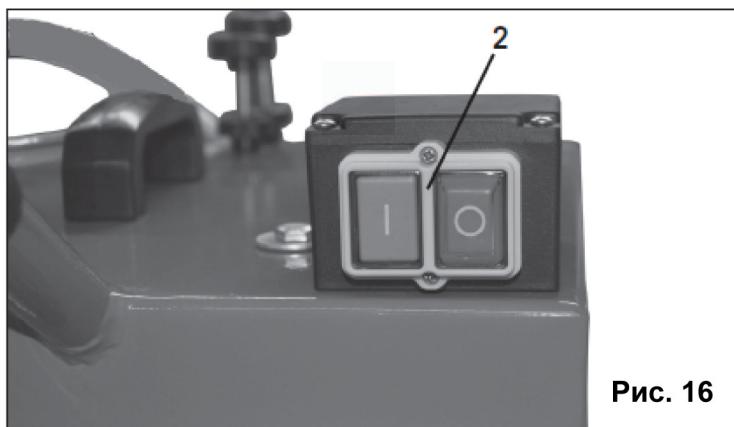


Рис. 16

## 7. РАБОТА НА СТАНКЕ

1. Установите требуемые параметры реза.
2. Установите диск, выбранный в зависимости от обрабатываемого материала. Качественная и безопасная работа может осуществляться только при использовании правильно подобранных дисков, лишенных малейших повреждений.
3. Перед началом работы всегда проверяйте, что защитный кожух и подающие воду трубы установлены и закреплены надлежащим образом, а посторонние предметы и наладочный инструмент удалены из рабочей зоны.

**Внимание!**

Помните, что попадание воды на электродвигатель недопустимо!

4. Заполните поддон станка водой, откройте кран подачи воды и, надев защитные очки и наушники, включите станок, нажав на зеленую кнопку «I» на выключателе. В момент запуска станка режущий диск не должен касаться обрабатываемого материала. Дождитесь, когда диск наберет полную скорость вращения, и убедитесь, что он вращается равномерно, без биения, а насос принудительной подачи воды работает.
5. При помощи подкатного стола плавно подайте обрабатываемый материал в зону реза.
6. Следите за тем, чтобы на столе не оставались осколки заготовок – во время работы они могут войти в контакт с диском и отлететь в сторону, создав угрозу нанесения травмы.
7. Для остановки станка нажмите на красную кнопку «0» на выключателе.
8. Через каждый час работы необходимо заменять воду в поддоне станка. Для чего удалите пробку и слейте воду, уберите при помощи ветоши твердые остатки обрабатываемого материала.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Внимание!** Не приступайте к техническому обслуживанию станка пока не убедитесь, что он отключен от электросети.

Заменяйте изношенные детали по мере необходимости. Электрические шнуры в случае износа или повреждения следует заменять немедленно.

Содержите станок и рабочее место в чистоте. Не допускайте накапливания пыли на станке и внутри корпуса. Очищайте станок пылесосом или сжатым воздухом. Электродвигатель должен содержаться в чистоте.

Останавливайте станок, проверяйте состояние крепления и положения всех сопрягаемых деталей, узлов и механизмов после 50 часов наработки.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| Неисправность  | Возможная причина   | Действия по устранению  |
|--|---|---|
| Повышенная вибрация  | 1. Отрезной диск разбалансирован  | 1. Снимите диск и замените на другой.   |
| Электродвигатель перегружается (перегревается), теряет обороты при работе.                   | 1. Скорость подачи слишком высокая<br>2. Диск не предназначен для работы с данным материалом заготовки.   | 1. Уменьшите скорость подачи заготовки<br>2. Замените диск  |
| Электродвигатель работает на полной скорости, но отрезной диск останавливается во время реза | 1. Отрезной диск слабо закреплен  | 1. Закрепите отрезной диск  |
| Электродвигатель не запускается  | 1. Питание не поступает, так как сетевой выключатель разомкнут<br>2. Неисправный магнитный пускатель<br>3. Отсутствует напряжение в электросети | 1. Включите сетевой выключатель<br>2. Обратитесь в сервисный центр для замены магнитного пускателя<br>3. Проверьте напряжение в электросети                             |
| Электродвигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность               | 1. Низкое напряжение<br>2. Слишком длинный удлинительный шнур   | 1. Проверьте напряжение в сети<br>2. Укоротите длину или увеличьте сечение шнура удлинителя   |
| При работе образуется пыль   | 1. Нет воды в поддоне<br>2. Закрыт водопроводный кран<br>3. Засорился водопроводный шланг<br>4. Водяной насос не работает                       | 1. Налейте в поддон воды<br>2. Откройте водопроводный кран<br>3. Поменяйте воду в поддоне и прочистите водопроводные шланги<br>4. Обратитесь в сервисный центр Elitech. |

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Изделие в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

### Хранение

Изделие должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°C).

## 11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте пилу и ее компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте пилу согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## 12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к профессиональному классу. Срок службы 7 лет.

## 13. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

Сделано в Китае.

Изготовитель: ХАНЖОУ ЗЕНЕРДЖИ ХАРДВАРЕ К., ЛТД  
HANGZHOU ZENERGY HARDWARE CO.,LTD

Адрес: 8Д, №2 Неолинк Технолоджи Парк, 2630 Нанхуан роуд, Ханжоу, 310053,  
Китай

8D, No.2 Neolink Technology Park, 2630 Nanhuan Rd., Hangzhou, 310053,  
China

Уполномоченное лицо:

ООО «АСТИМПОРТ»,  
Москва, ул. Бойцовская, дом 27,  
тел 495 9255642,  
E-mail: astimport@rambler.ru

Сертификат соответствия согласно требованиям технических регламентов  
Таможенного союза ТС RU С-СН.АЯ46.В.72247

Срок действия: с 06.11.2015 по 05.11.2018

Орган по сертификации: РОСТЕСТ-Москва





Дата производства:

**8 800 100 51 57**

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте  
**www.elitech-tools.ru**